

Profession de foi

Yannick TANGUY

10 novembre 2023

Je vous présente ma candidature au conseil d'administration de GUTenberg. Actuaire dans le domaine de l'assurance, j'ai découvert \LaTeX , comme bien d'autres, pendant mes études. Il m'a tellement bien servi que j'en ai donné par la suite un petit cours¹ à l'Université de Bretagne Occidentale ainsi qu'à l'Institut de Statistique de Sorbonne Université. À titre très exceptionnel, j'ai eu l'occasion de mettre en page avec \LaTeX un livre sur l'assurance² tout en retravaillant au passage l'ensemble de ses graphiques.

Pour l'association, j'ai travaillé essentiellement sur deux sujets :

- la mise à disposition d'un site web (PHP-MySQL) permettant de gérer les adhésions à l'association pendant quelques années (sujet évoqué dans la *Lettre* de l'association) ;
- la mise à jour de la FAQ, avec un soin tout particulier sur la réorganisation de ses entrées et la traduction des articles issus de la FAQ anglaise.

En tant qu'ancien membre du conseil d'administration sans réseau particulier, ma candidature est motivée par les questions documentaires. En effet, la documentation existante sur \LaTeX est vaste, parfois anarchique et généralement en anglais. Sur ce dernier point, beaucoup d'entre nous parlent anglais couramment. Je reste néanmoins persuadé que le développement de \LaTeX dans la communauté francophone passe par cette étape de traduction, ne serait-ce que parce que la documentation utilise souvent un anglais \TeX nique ou thématique qui peut rebuter nombre de personnes.

Dans ce cadre, j'ai entamé un projet de traduction d'extensions (comme *geometry* ou *xcolor*) nommé *Trans \LaTeX* . Une première version publique de celui-ci se trouve à l'adresse suivante :

<https://github.com/LeSpib/TransLaTeX>

Ce travail, qui a continué à évoluer depuis cette première version, pourrait gagner à être traité en communauté, dans un format mettant en valeur GUTenberg et ses apports.

J'espère que ces quelques éléments vous permettent de bien situer ma candidature. Je vous remercie pour le temps que vous aurez consacré à lire cette profession de foi ainsi que celles de tous les candidats motivés, chacun à sa manière, pour faire vivre notre association.

Bien cordialement,

Yannick TANGUY

1. Son polycopié reste accessible à l'adresse <https://github.com/LeSpib/CoursLaTeX>.

2. Adrien SURU, *Assurance IARD*, Éditions Economica, 2020, ISBN 978-2-7178-7085-5.